

AIRAC SUP 12/25 (AD 2 EPWA)

Data publikacji / Publication date
23 JAN 2025

Obowiązuje od / Effective from
20 FEB 2025

Obowiązuje do / Effective to
20 MAR 2025 EST

TYMCZASOWE PRZESZKODY LOTNICZE W REJONIE LOTNISKA CHOPINA W WARSZAWIE (EPWA)

Niniejszy Suplement przedstawia informacje o przeszkodach lotniczych występujących w rejonie lotniska Chopina w Warszawie (EPWA) z planowanym czasem posadowienia dłuższym niż 6 miesięcy, nie wpływające na minima i parametry wdrożonych operacyjnie procedur lotu SID i IAPCH dla EPWA.

I.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: PPL.TO.TOZP.07.257.2023.MK
Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.158.2023.382

2. Opis:

Żurawie budowlane Ż1 i Ż2 stanowią przeszkody lotnicze.

3. Lokalizacja:

ul. Walbrzyska 21

Lokalizacja OLS: powierzchnia pozioma wewnętrzna.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

Ż1 zlokalizowany 2250 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 2227 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29,
Ż2 zlokalizowany 2257 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 2170 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29.

Współrzędne:

Ż1: 52 10 21,70 N 021 01 14,70 E

Ż2: 52 10 19,90 N 021 01 13,80 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż1: 164,92 m/541,07 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

Ż1/Ż2: do 28 FEB 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1/Ż2: dzienne – TAK, nocne – TAK.

II.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: PPL.TO.TOZP.07.09.2024.MK
Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.9.2024.1

2. Opis:

Dźwigi stacjonarne Ż1 i Ż3 oraz dźwigi mobilne S1 i S3 stanowią przeszkody lotnicze.

3. Lokalizacja:

ul. Domaniewska

Lokalizacja OLS: powierzchnia pozioma wewnętrzna.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

Ż1/S1 zlokalizowane 441 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 2634 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29,

TEMPORARY AERONAUTICAL OBSTACLES IN THE VICINITY OF WARSAW CHOPIN AIRPORT (EPWA)

This Supplement provides information on temporary aeronautical obstacles located in the vicinity of Warsaw Chopin Airport (EPWA) for a planned period longer than 6 months, not affecting the minima and parameters of operationally applicable SID and IAPCH procedures for EPWA.

I.

Legal basis:

PPL arrangement: PPL.TO.TOZP.07.257.2023.MK
PANSA arrangement: OSK.633.158.2023.382

Description:

Construction cranes Ż1 and Ż2 are aeronautical obstacles.

Location:

ul. Walbrzyska 21

OLS location: inner horizontal surface.

Location relative to approach path:

Ż1 located 2250 m before THR 29 measuring along RCL and 2227 m to the right of RWY 29 approach path,

Ż2 located 2257 m before THR 29 measuring along RCL and 2170 m to the right of RWY 29 approach path.

Coordinates:

Ż1: 52 10 21.70 N 021 01 14.70 E

Ż2: 52 10 19.90 N 021 01 13.80 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż1: 164.92 m/541.07 ft AMSL

Expected time of operation:

Ż1/Ż2: till 28 FEB 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż1/Ż2: day – YES, night – YES.

II.

Legal basis:

PPL arrangement: PPL.TO.TOZP.07.09.2024.MK
PANSA arrangement: OSK.633.9.2024.1

Description:

Construction cranes Ż1 and Ż3 and mobile cranes S1 and S3 are aeronautical obstacles.

Location:

ul. Domaniewska

OLS location: inner horizontal surface.

Location relative to approach path:

Ż1/S1 located 441 m before THR 29 measuring along RCL and 2634 m to the right of RWY 29 approach path,

Ż3/S3 zlokalizowane 389 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 2610 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29.

Współrzędne:

Ż1/S1: 52 10 58,70 N 020 59 57,10 E
Ż3/S3: 52 10 58,50 N 020 59 54,80 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż1: 167,90 m/550,85 ft AMSL
S1: 189,90 m/623,02 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

Ż1/S1: do 28 FEB 2025,
Ż3/S3: do 31 MAY 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1/S1: dzienne – TAK, nocne – TAK,
Ż3/S3: dzienne – TAK, nocne – TAK.

III.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: PPL.TO.TOZP.07.07.2024.JG
Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.8.2024.1

2. Opis:

Dźwigi stacjonarne Ż1 i Ż2 oraz dźwigi mobilne S1 i S2 stanowią przeszkody lotnicze.

3. Lokalizacja:

ul. Grójecka 91

Lokalizacja OLS: powierzchnia pozioma wewnętrzna.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

Ż1 zlokalizowany 2434 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 2919 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15,
S1 zlokalizowany 2425 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 2936 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15,
Ż2 zlokalizowany 2380 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 2890 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15,
S2 zlokalizowany 2407 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 2904 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15.

Współrzędne:

Ż1: 52 12 37,50 N 020 58 36,40 E
S1: 52 12 37,10 N 020 58 37,20 E
Ż2: 52 12 35,20 N 020 58 36,70 E
S2: 52 12 35,90 N 020 58 36,70 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż1: 164,01 m/538,08 ft AMSL
S1: 177,00 m/580,70 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

do 31 MAR 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1/S1: dzienne – TAK, nocne – TAK,
Ż2/S2: dzienne – TAK, nocne – TAK.

IV.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: PPL.TO.TOZP.07.12.2024.MK, PPL.TO.TOZP.07.51.2024.JG
Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.16.2024.1, OSK.633.16.2024.2.LW

2. Opis:

Dźwigi stacjonarne Ż1, Ż3 i Ż4 oraz dźwigi mobilne S2, S3 i S4 stanowią przeszkody lotnicze.

3. Lokalizacja:

ul. Komitetu Obrony Robotników 32

Lokalizacja OLS: powierzchnia pozioma wewnętrzna.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

Ż1 zlokalizowany 577 m za THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 1461 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15,
S2 zlokalizowany 632 m za THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 1495 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15.

Ż3/S3 located 389 m before THR 29 measuring along RCL and 2610 m to the right of RWY 29 approach path.

Coordinates:

Ż1/S1: 52 10 58.70 N 020 59 57.10 E
Ż3/S3: 52 10 58.50 N 020 59 54.80 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż1: 167.90 m/550.85 ft AMSL
S1: 189.90 m/623.02 ft AMSL

Expected time of operation:

Ż1/S1: till 28 FEB 2025,
Ż3/S3: till 31 MAY 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż1/S1: day – YES, night – YES,
Ż3/S3: day – YES, night – YES.

III.

Legal basis:

PPL arrangement: PPL.TO.TOZP.07.07.2024.JG
PANSA arrangement: OSK.633.8.2024.1

Description:

Construction cranes Ż1 and Ż2 and mobile cranes S1 and S2 are aeronautical obstacles.

Location:

ul. Grójecka 91

OLS location: inner horizontal surface.

Location relative to approach path:

Ż1 located 2434 m before THR 15 measuring along RCL and 2919 m to the left of RWY 15 approach path,
S1 located 2425 m before THR 15 measuring along RCL and 2936 m to the left of RWY 15 approach path,
Ż2 located 2380 m before THR 15 measuring along RCL and 2890 m to the left of RWY 15 approach path,
S2 located 2407 m before THR 15 measuring along RCL and 2904 m to the left of RWY 15 approach path.

Coordinates:

Ż1: 52 12 37.50 N 020 58 36.40 E
S1: 52 12 37.10 N 020 58 37.20 E
Ż2: 52 12 35.20 N 020 58 36.70 E
S2: 52 12 35.90 N 020 58 36.70 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż1: 164.01 m/538.08 ft AMSL
S1: 177.00 m/580.70 ft AMSL

Expected time of operation:

till 31 MAR 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż1/S1: day – YES, night – YES,
Ż2/S2: day – YES, night – YES.

IV.

Legal basis:

PPL arrangement: PPL.TO.TOZP.07.12.2024.MK, PPL.TO.TOZP.07.51.2024.JG
PANSA arrangement: OSK.633.16.2024.1, OSK.633.16.2024.2.LW

Description:

Construction cranes Ż1, Ż3 and Ż4 and mobile cranes S2, S3 and S4 are aeronautical obstacles.

Location:

ul. Komitetu Obrony Robotników 32

OLS location: inner horizontal surface.

Location relative to approach path:

Ż1 located 577 m behind THR 15 measuring along RCL and 1461 m to the left of RWY 15 approach path,
S2 located 632 m behind THR 15 measuring along RCL and 1495 m to the left of RWY 15 approach path.

Ż3/S3 zlokalizowane 644 m za THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 1524 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15,
 Ż4/S4 zlokalizowane 644 m za THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 1560 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15.

Współrzędne:

Ż1: 52 10 48,80 N 020 58 43,40 E
 S2: 52 10 47,50 N 020 58 45,50 E
 Ż3/S3: 52 10 46,50 N 020 58 47,70 E
 Ż4/S4: 52 10 45,80 N 020 58 50,40 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż4: 165,00 m/541,33 ft AMSL
 S4: 175,00 m/574,14 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

do 31 MAY 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1/S2: dzienne – TAK, nocne – TAK,
 Ż3/S3: dzienne – TAK, nocne – TAK,
 Ż4/S4: dzienne – TAK, nocne – TAK.

V.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: PPL.TO.TOZP.07.52.2024.JG
 Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.51.2024.1.LW

2. Opis:

Dźwigi stacjonarne Ż2 i Ż3 oraz dźwigi mobilne S1 i S3 stanowią przeszkody lotnicze.

3. Lokalizacja:

ul. Łopuszańska 47

Lokalizacja OLS: powierzchnia podejścia RWY 15.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

S1 zlokalizowany 1684 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 70 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 15,
 Ż2 zlokalizowany 1726 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 40 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 15,
 Ż3/S3 zlokalizowany 1790 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 45 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 15.

Współrzędne:

S1: 52 11 29,8 N 020 56 36,0 E
 Ż2: 52 11 31,4 N 020 56 36,3 E
 Ż3/S3: 52 11 33,2 N 020 56 34,5 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż2: 152,80 m/501,31 ft AMSL
 S3: 153,20 m/502,62 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

do 20 MAR 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

S1: dzienne – TAK, nocne – TAK,
 Ż2: dzienne – TAK, nocne – TAK,
 Ż3/S3: dzienne – TAK, nocne – TAK.

VI.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: PPL.TO.TOZP.07.54.2024.MK
 Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.59.2024.1.LW

2. Opis:

Dźwigi stacjonarne Ż1 i Ż2 stanowią przeszkody lotnicze.

3. Lokalizacja:

ul. Orzechowa 3

Lokalizacja OLS: powierzchnia podejścia RWY 15.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

Ż1 zlokalizowany 1462 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 130 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 15,

Ż3/S3 located 644 m behind THR 15 measuring along RCL and 1524 m to the left of RWY 15 approach path,
 Ż4/S4 located 644 m behind THR 15 measuring along RCL and 1560 m to the left of RWY 15 approach path.

Coordinates:

Ż1: 52 10 48.80 N 020 58 43.40 E
 S2: 52 10 47.50 N 020 58 45.50 E
 Ż3/S3: 52 10 46.50 N 020 58 47.70 E
 Ż4/S4: 52 10 45.80 N 020 58 50.40 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż4: 165.00 m/541.33 ft AMSL
 S4: 175.00 m/574.14 ft AMSL

Expected time of operation:

till 31 MAY 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż1/S2: day – YES, night – YES,
 Ż3/S3: day – YES, night – YES,
 Ż4/S4: day – YES, night – YES.

V.

Legal basis:

PPL arrangement: PPL.TO.TOZP.07.52.2024.JG
 PANSAs arrangement: OSK.633.51.2024.1.LW

Description:

Construction cranes Ż2 and Ż3 and mobile cranes S1 and S3 are aeronautical obstacles.

Location:

ul. Łopuszańska 47

OLS location: RWY 15 approach surface.

Location relative to approach path:

S1 located 1684 m before THR 15 measuring along RCL and 70 m to the right of RWY 15 approach path,
 Ż2 located 1726 m before THR 15 measuring along RCL and 40 m to the right of RWY 15 approach path,
 Ż3/S3 located 1790 m before THR 15 measuring along RCL and 45 m to the right of RWY 15 approach path.

Coordinates:

S1: 52 11 29.8 N 020 56 36.0 E
 Ż2: 52 11 31.4 N 020 56 36.3 E
 Ż3/S3: 52 11 33.2 N 020 56 34.5 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż2: 152.80 m/501.31 ft AMSL
 S3: 153.20 m/502.62 ft AMSL

Expected time of operation:

till 20 MAR 2025.

Obstacle marking/lighting:

S1: day – YES, night – YES,
 Ż2: day – YES, night – YES,
 Ż3/S3: day – YES, night – YES.

VI.

Legal basis:

PPL arrangement: PPL.TO.TOZP.07.54.2024.MK
 PANSAs arrangement: OSK.633.59.2024.1.LW

Description:

Construction cranes Ż1 and Ż2 are aeronautical obstacles.

Location:

ul. Orzechowa 3

OLS location: RWY 15 approach surface.

Location relative to approach path:

Ż1 located 1462 m before THR 15 measuring along RCL and 130 m to the right of RWY 15 approach path,

Ż2 zlokalizowany 1420 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 168 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 15.

Współrzędne:

Ż1: 52 11 22,6 N 020 56 38,8 E

Ż2: 52 11 20,8 N 020 56 38,0 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż2: 147,00 m/482,28 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

Ż1: do 20 MAR 2025,

Ż2: do 25 MAR 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1/Ż2: dzienne – TAK, nocne – TAK.

VII.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: TOZPP.07.01.2024.MK

Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.65.2024.1.LW

2. Opis:

Dźwig stacjonarny Ż1 i dźwig mobilny S1 stanowią przeszkody lotnicze.

3. Lokalizacja:

ul. Oleńki 12, Dawidy Bankowe

Lokalizacja OLS: powierzchnia pozioma wewnętrzna.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

Ż1/S1 zlokalizowane 1569 m przed THR 33 mierząc wzdłuż RCL i 2405 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 33.

Współrzędne:

Ż1/S1: 52 07 54,9 N 020 57 24,4 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż1: 155,00 m/508,52 ft AMSL

S1: 165,00 m/541,33 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

do 11 APR 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1/S1: dzienne – TAK, nocne – TAK.

VIII.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: TOZPP.07.04.2024.MK

Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.69.2024.1.LW

2. Opis:

Dźwig stacjonarny Ż1 stanowi przeszkodę lotniczą.

3. Lokalizacja:

ul. Wagonowa 20

Lokalizacja OLS: powierzchnia pozioma wewnętrzna.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

Ż1 zlokalizowany 1472 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 788 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15.

Współrzędne:

Ż1: 52 11 36,90 N 020 57 21,10 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż1: 150,20 m/492,78 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

do 02 APR 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1: dzienne – TAK, nocne – TAK.

IX.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: TOZPP.07.14.2024.JG

Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.93.2024.1.LW

Ż2 located 1420 m before THR 15 measuring along RCL and 168 m to the right of RWY 15 approach path.

Coordinates:

Ż1: 52 11 22.6 N 020 56 38.8 E

Ż2: 52 11 20.8 N 020 56 38.0 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż2: 147.00 m/482.28 ft AMSL

Expected time of operation:

Ż1: till 20 MAR 2025,

Ż2: till 25 MAR 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż1/Ż2: day – YES, night – YES.

VII.

Legal basis:

PPL arrangement: TOZPP.07.01.2024.MK

PANSA arrangement: OSK.633.65.2024.1.LW

Description:

Construction crane Ż1 and mobile crane S1 are aeronautical obstacles.

Location:

ul. Oleńki 12, Dawidy Bankowe

OLS location: inner horizontal surface.

Location relative to approach path:

Ż1/S1 located 1569 m before THR 33 measuring along RCL and 2405 m to the left of RWY 33 approach path.

Coordinates:

Ż1/S1: 52 07 54.9 N 020 57 24.4 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż1: 155.00 m/508.52 ft AMSL

S1: 165.00 m/541.33 ft AMSL

Expected time of operation:

till 11 APR 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż1/S1: day – YES, night – YES.

VIII.

Legal basis:

PPL arrangement: TOZPP.07.04.2024.MK

PANSA arrangement: OSK.633.69.2024.1.LW

Description:

Construction crane Ż1 is an aeronautical obstacle.

Location:

ul. Wagonowa 20

OLS location: inner horizontal surface.

Location relative to approach path:

Ż1 located 1472 m before THR 15 measuring along RCL and 788 m to the left of RWY 15 approach path.

Coordinates:

Ż1: 52 11 36.90 N 020 57 21.10 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż1: 150.20 m/492.78 ft AMSL

Expected time of operation:

till 02 APR 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż1: day – YES, night – YES.

IX.

Legal basis:

PPL arrangement: TOZPP.07.14.2024.JG

PANSA arrangement: OSK.633.93.2024.1.LW

<p>2. Opis: Dźwig mobilny S1 stanowi przeszkodę lotniczą.</p> <p>3. Lokalizacja: ul. Puławska 248 Lokalizacja OLS: powierzchnia pozioma wewnętrzna. Lokalizacja względem ścieżki podejścia: S1 zlokalizowany 2156 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 1960 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29. Współrzędne: S1: 52 10 15,10 N 021 01 04,40 E</p> <p>4. Wysokości: Maksymalna wysokość: S1: 164,00 m/538,05 ft AMSL</p> <p>5. Przewidywany czas pracy: do 09 MAY 2025.</p> <p>6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe: S1: dzienne – TAK, nocne – TAK.</p>	<p>Description: Mobile crane S1 is an aeronautical obstacle.</p> <p>Location: ul. Puławska 248 OLS location: inner horizontal surface. Location relative to approach path: S1 located 2156 m before THR 29 measuring along RCL and 1960 m to the right of RWY 29 approach path. Coordinates: S1: 52 10 15.10 N 021 01 04.40 E</p> <p>Elevations: Maximum elevation: S1: 164.00 m/538.05 ft AMSL</p> <p>Expected time of operation: till 09 MAY 2025.</p> <p>Obstacle marking/lighting: S1: day – YES, night – YES.</p>
X.	
<p>1. Podstawa prawna: Uzgodnienie PPL: TOZPP.07.25.2024 Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.136.2024.1.LW</p> <p>2. Opis: Dźwig mobilny S2 stanowi przeszkodę lotniczą.</p> <p>3. Lokalizacja: ul. Czekoladowa, Zamienie Lokalizacja OLS: powierzchnia stożkowa. Lokalizacja względem ścieżki podejścia: S2 zlokalizowany 4083 m przed THR 33 mierząc wzdłuż RCL i 2620 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 33. Współrzędne: S2: 52 06 39,96 N 020 58 17,04 E</p> <p>4. Wysokości: Maksymalna wysokość: S2: 175,00 m/574,14 ft AMSL</p> <p>5. Przewidywany czas pracy: do 30 APR 2025.</p> <p>6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe: S2: dzienne – TAK, nocne – TAK.</p>	<p>Legal basis: PPL arrangement: TOZPP.07.25.2024 PANSА arrangement: OSK.633.136.2024.1.LW</p> <p>Description: Mobile crane S2 is an aeronautical obstacle.</p> <p>Location: ul. Czekoladowa, Zamienie OLS location: conical surface. Location relative to approach path: S2 located 4083 m before THR 33 measuring along RCL and 2620 m to the left of RWY 33 approach path. Coordinates: S2: 52 06 39.96 N 020 58 17.04 E</p> <p>Elevations: Maximum elevation: S2: 175.00 m/574.14 ft AMSL</p> <p>Expected time of operation: till 30 APR 2025.</p> <p>Obstacle marking/lighting: S2: day – YES, night – YES.</p>
XI.	
<p>1. Podstawa prawna: Uzgodnienie PPL: TBZPP.07.62.2024 Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.160.2024.2.LW</p> <p>2. Opis: Dźwigi stacjonarne Ż1, Ż2 i Ż3 oraz dźwig mobilny S3 stanowią przeszkody lotnicze.</p> <p>3. Lokalizacja: ul. Koprowskiego 4 Lokalizacja OLS: powierzchnia podejścia RWY 29. Lokalizacja względem ścieżki podejścia: Ż1 zlokalizowany 1265 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 88 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29, Ż2 zlokalizowany 1285 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 37 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29, Ż3 zlokalizowany 1303 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 10 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29, S3 zlokalizowany 1341 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 34 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29. Współrzędne: Ż1: 52 09 32,00 N 020 59 40,80 E Ż2: 52 09 30,20 N 020 59 40,60 E Ż3: 52 09 29,20 N 020 59 40,90 E S3: 52 09 29,30 N 020 59 43,20 E</p>	<p>Legal basis: PPL arrangement: TBZPP.07.62.2024 PANSА arrangement: OSK.633.160.2024.2.LW</p> <p>Description: Construction cranes Ż1, Ż2 and Ż3 and mobile crane S3 are aeronautical obstacles.</p> <p>Location: ul. Koprowskiego 4 OLS location: RWY 29 approach surface. Location relative to approach path: Ż1 located 1265 m before THR 29 measuring along RCL and 88 m to the right of RWY 29 approach path, Ż2 located 1285 m before THR 29 measuring along RCL and 37 m to the right of RWY 29 approach path, Ż3 located 1303 m before THR 29 measuring along RCL and 10 m to the right of RWY 29 approach path, S3 located 1341 m before THR 29 measuring along RCL and 34 m to the right of RWY 29 approach path. Coordinates: Ż1: 52 09 32.00 N 020 59 40.80 E Ż2: 52 09 30.20 N 020 59 40.60 E Ż3: 52 09 29.20 N 020 59 40.90 E S3: 52 09 29.30 N 020 59 43.20 E</p>

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:
Ż2: 140,73 m/461,71 ft AMSL
S3: 140,13 m/ 459,74 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

do 28 FEB 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1: dzienne – TAK, nocne – TAK,
Ż2: dzienne – TAK, nocne – TAK,
Ż3: dzienne – TAK, nocne – TAK,
S3: dzienne – TAK, nocne – TAK.

XII.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: TBZPP.07.45.2024, TBZPP.07.98.2024
Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.172.2024.1.LW, OSK.633.229.2024.1.LW

2. Opis:

Dźwigi stacjonarne Ż2 i Ż3 oraz dźwigi mobilne S1, S2, S3 i S4 stanowią przeszkody lotnicze.

3. Lokalizacja:

ul. Cybernetyki
Lokalizacja OLS: powierzchnia pozioma wewnętrzna.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:
Ż2 zlokalizowany 664 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 1767 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29,
Ż3 zlokalizowany 739 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 1795 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29,
S1 zlokalizowany 675 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 1742 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29,
S2 zlokalizowany 684 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 1760 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29,
S3 zlokalizowany 725 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 1775 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29,
S4 zlokalizowany 723 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 1757 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29.

Współrzędne:

Ż2: 52 10 29,50 N 020 59 48,70 E
Ż3: 52 10 29,30 N 020 59 52,90 E
S1: 52 10 28,60 N 020 59 48,70 E
S2: 52 10 29,00 N 020 59 49,50 E
S3: 52 10 28,90 N 020 59 51,80 E
S4: 52 10 28,40 N 020 59 51,30 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:
Ż3: 167,50 m/549,53 ft AMSL
S3: 177,50 m/582,34 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

Ż2, S1, S2: do 30 JUN 2025,
Ż3, S3, S4: do 31 JUL 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż2: dzienne – TAK, nocne – TAK,
Ż3: dzienne – TAK, nocne – TAK,
S1: dzienne – TAK, nocne – TAK,
S2: dzienne – TAK, nocne – TAK,
S3: dzienne – TAK, nocne – TAK,
S4: dzienne – TAK, nocne – TAK.

XIII.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: TBZPP.07.75.2024
Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.179.2024.1.LW

2. Opis:

Dźwig stacjonarny Ż1 stanowi przeszkodę lotniczą.

3. Lokalizacja:

al. Krakowska 201
Lokalizacja OLS: powierzchnia przejściowa.

Elevations:

Maximum elevation:
Ż2: 140.73 m/461.71 ft AMSL
S3: 140.13 m/ 459.74 ft AMSL

Expected time of operation:

till 28 FEB 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż1: day – YES, night – YES,
Ż2: day – YES, night – YES,
Ż3: day – YES, night – YES,
S3: day – YES, night – YES.

XII.

Legal basis:

PPL arrangement: TBZPP.07.45.2024, TBZPP.07.98.2024
PANSA arrangement: OSK.633.172.2024.1.LW, OSK.633.229.2024.1.LW

Description:

Construction cranes Ż2 and Ż3 and mobile cranes S1, S2, S3 and S4 are aeronautical obstacles.

Location:

ul. Cybernetyki
OLS location: inner horizontal surface.

Location relative to approach path:
Ż2 located 664 m before THR 29 measuring along RCL and 1767 m to the right of RWY 29 approach path,
Ż3 located 739 m before THR 29 measuring along RCL and 1795 m to the right of RWY 29 approach path,
S1 located 675 m before THR 29 measuring along RCL and 1742 m to the right of RWY 29 approach path,
S2 located 684 m before THR 29 measuring along RCL and 1760 m to the right of RWY 29 approach path,
S3 located 725 m before THR 29 measuring along RCL and 1775 m to the right of RWY 29 approach path,
S4 located 723 m before THR 29 measuring along RCL and 1757 m to the right of RWY 29 approach path.

Coordinates:

Ż2: 52 10 29.50 N 020 59 48.70 E
Ż3: 52 10 29.30 N 020 59 52.90 E
S1: 52 10 28.60 N 020 59 48.70 E
S2: 52 10 29.00 N 020 59 49.50 E
S3: 52 10 28.90 N 020 59 51.80 E
S4: 52 10 28.40 N 020 59 51.30 E

Elevations:

Maximum elevation:
Ż3: 167.50 m/549.53 ft AMSL
S3: 177.50 m/582.34 ft AMSL

Expected time of operation:

Ż2, S1, S2: till 30 JUN 2025,
Ż3, S3, S4: till 31 JUL 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż2: day – YES, night – YES,
Ż3: day – YES, night – YES,
S1: day – YES, night – YES,
S2: day – YES, night – YES,
S3: day – YES, night – YES,
S4: day – YES, night – YES.

XIII.

Legal basis:

PPL arrangement: TBZPP.07.75.2024
PANSA arrangement: OSK.633.179.2024.1.LW

Description:

Construction crane Ż1 is an aeronautical obstacle.

Location:

al. Krakowska 201
OLS location: transition layer.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

Ż1 zlokalizowany 870 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 351 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15.

Współrzędne:

Ż1: 52 11 13,00 N 020 57 15,90 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż1: 145,50 m/477,36 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

do 31 AUG 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1: dzienne – TAK, nocne – TAK.

XIV.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: TBZPP.07.79.2024

Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.191.2024.1.LW

2. Opis:

Dźwigi stacjonarne Ż1, Ż2 i Ż3 stanowią przeszkody lotnicze.

3. Lokalizacja:

ul. Łopuszańska 36

Lokalizacja OLS: powierzchnia podejścia RWY 15.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

Ż1 zlokalizowany 1967 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 39 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15,

Ż2 zlokalizowany 1874 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 54 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15,

Ż3 zlokalizowany 1958 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 15 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15.

Współrzędne:

Ż1: 52 11 39,50 N 020 56 34,00 E

Ż2: 52 11 37,10 N 020 56 37,00 E

Ż3: 52 11 38,90 N 020 56 33,10 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż1: 152,10 m/499,01 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

Ż1: do 15 FEB 2025,

Ż2: do 09 OCT 2025,

Ż3: do 11 NOV 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1: dzienne – TAK, nocne – TAK,

Ż2: dzienne – TAK, nocne – TAK,

Ż3: dzienne – TAK, nocne – TAK.

XV.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: TBZPP.07.94.2024

Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.218.2024.1.LW

2. Opis:

Dźwig stacjonarny Ż1 stanowi przeszkodę lotniczą.

3. Lokalizacja:

ul. Wschodu Słońca

Lokalizacja OLS: powierzchnia podejścia RWY 15.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

Ż1 zlokalizowany 2654 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 148 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15.

Współrzędne:

Ż1: 52 12 00,78 N 020 56 21,92 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż1: 154,40 m/506,56 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

do 17 OCT 2025.

Location relative to approach path:

Ż1 located 870 m before THR 15 measuring along RCL and 351 m to the left of RWY 15 approach path.

Coordinates:

Ż1: 52 11 13.00 N 020 57 15.90 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż1: 145.50 m/477.36 ft AMSL

Expected time of operation:

till 31 AUG 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż1: day – YES, night – YES.

XIV.

Legal basis:

PPL arrangement: TBZPP.07.79.2024

PANSA arrangement: OSK.633.191.2024.1.LW

Description:

Construction cranes Ż1, Ż2 and Ż3 are aeronautical obstacles.

Location:

ul. Łopuszańska 36

OLS location: RWY 15 approach surface.

Location relative to approach path:

Ż1 located 1967 m before THR 15 measuring along RCL and 39 m to the left of RWY 15 approach path,

Ż2 located 1874 m before THR 15 measuring along RCL and 54 m to the left of RWY 15 approach path,

Ż3 located 1958 m before THR 15 measuring along RCL and 15 m to the left of RWY 15 approach path.

Coordinates:

Ż1: 52 11 39.50 N 020 56 34.00 E

Ż2: 52 11 37.10 N 020 56 37.00 E

Ż3: 52 11 38.90 N 020 56 33.10 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż1: 152.10 m/499.01 ft AMSL

Expected time of operation:

Ż1: till 15 FEB 2025,

Ż2: till 09 OCT 2025,

Ż3: till 11 NOV 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż1: day – YES, night – YES,

Ż2: day – YES, night – YES,

Ż3: day – YES, night – YES.

XV.

Legal basis:

PPL arrangement: TBZPP.07.94.2024

PANSA arrangement: OSK.633.218.2024.1.LW

Description:

Construction crane Ż1 is an aeronautical obstacle.

Location:

ul. Wschodu Słońca

OLS location: RWY 15 approach surface.

Location relative to approach path:

Ż1 located 2654 m before THR 15 measuring along RCL and 148 m to the left of RWY 15 approach path.

Coordinates:

Ż1: 52 12 00.78 N 020 56 21.92 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż1: 154.40 m/506.56 ft AMSL

Expected time of operation:

till 17 OCT 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1: dienne – TAK, nocne – TAK.

XVI.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: TBZPP.07.88.2024

Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.212.2024.1.LW

2. Opis:

Dźwigi stacjonarne Ż1 i Ż3 oraz dźwigi mobilne S1 i S2 stanowią przeszkody lotnicze.

3. Lokalizacja:

ul. Postępu 4A

Lokalizacja OLS: powierzchnia pozioma wewnętrzna.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

Ż1/S1 zlokalizowane 568 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 1496 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29,

S2 zlokalizowany 615 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 1478 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29,

Ż3 zlokalizowany 589 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 1451 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29.

Współrzędne:

Ż1/S1: 52 10 22,80 N 020 59 38,20 E

S2: 52 10 21,60 N 020 59 40,00 E

Ż3: 52 10 21,20 N 020 59 38,20 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż3: 164,50 m/539,69 ft AMSL

S1: 166,00 m/544,61 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

Ż1/S1: do 30 SEP 2025,

S2: do 30 SEP 2025,

Ż3: do 31 OCT 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1/S1: dienne – TAK, nocne – TAK,

S2: dienne – TAK, nocne – TAK,

Ż3: dienne – TAK, nocne – TAK.

XVII.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: TBZPP.07.87.2024

Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.206.2024.1.LW

2. Opis:

Dźwig mobilny S1 (4 punkty współrzędnych) stanowi przeszkodę lotniczą.

3. Lokalizacja:

ul. Kinetyczna

Lokalizacja OLS: powierzchnia przejściowa/podejścia RWY 33.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

S1 (1) zlokalizowany 1268 m przed THR 33 mierząc wzdłuż RCL i 323 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 33,

S1 (2) zlokalizowany 1424 m przed THR 33 mierząc wzdłuż RCL i 268 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 33,

S1 (3) zlokalizowany 1454 m przed THR 33 mierząc wzdłuż RCL i 355 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 33,

S1 (4) zlokalizowany 1298 m przed THR 33 mierząc wzdłuż RCL i 410 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 33.

Współrzędne:

S1 (1): 52 08 35,40 N 020 58 53,40 E

S1 (2): 52 08 31,80 N 020 58 59,80 E

S1 (3): 52 08 29,60 N 020 58 56,50 E

S1 (4): 52 08 33,20 N 020 58 50,10 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

S1: 140,00 m/459,31 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

do 01 AUG 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż1: day – YES, night – YES.

XVI.

Legal basis:

PPL arrangement: TBZPP.07.88.2024

PANSA arrangement: OSK.633.212.2024.1.LW

Description:

Construction cranes Ż1 and Ż3 and mobile cranes S1 and S2 are aeronautical obstacles.

Location:

ul. Postępu 4A

OLS location: inner horizontal surface.

Location relative to approach path:

Ż1/S1 located 568 m before THR 29 measuring along RCL and 1496 m to the right of RWY 29 approach path,

S2 located 615 m before THR 29 measuring along RCL and 1478 m to the right of RWY 29 approach path,

Ż3 located 589 m before THR 29 measuring along RCL and 1451 m to the right of RWY 29 approach path.

Coordinates:

Ż1/S1: 52 10 22.80 N 020 59 38.20 E

S2: 52 10 21.60 N 020 59 40.00 E

Ż3: 52 10 21.20 N 020 59 38.20 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż3: 164.50 m/539.69 ft AMSL

S1: 166.00 m/544.61 ft AMSL

Expected time of operation:

Ż1/S1: till 30 SEP 2025,

S2: till 30 SEP 2025,

Ż3: till 31 OCT 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż1/S1: day – YES, night – YES,

S2: day – YES, night – YES,

Ż3: day – YES, night – YES.

XVII.

Legal basis:

PPL arrangement: TBZPP.07.87.2024

PANSA arrangement: OSK.633.206.2024.1.LW

Description:

Mobile crane S1 (4 coordinate points) is an aeronautical obstacle.

Location:

ul. Kinetyczna

OLS location: transition layer/RWY 33 approach surface.

Location relative to approach path:

S1 (1) located 1268 m before THR 33 measuring along RCL and 323 m to the left of RWY 33 approach path,

S1 (2) located 1424 m before THR 33 measuring along RCL and 268 m to the left of RWY 33 approach path,

S1 (3) located 1454 m before THR 33 measuring along RCL and 355 m to the left of RWY 33 approach path,

S1 (4) located 1298 m before THR 33 measuring along RCL and 410 m to the left of RWY 33 approach path.

Coordinates:

S1 (1): 52 08 35.40 N 020 58 53.40 E

S1 (2): 52 08 31.80 N 020 58 59.80 E

S1 (3): 52 08 29.60 N 020 58 56.50 E

S1 (4): 52 08 33.20 N 020 58 50.10 E

Elevations:

Maximum elevation:

S1: 140.00 m/459.31 ft AMSL

Expected time of operation:

till 01 AUG 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

S1: dzienne – TAK, nocne – TAK.

XVIII.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: TBZPP.07.97.2024

Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.228.2024.1.LW

2. Opis:

Dźwig stacjonarny Ż1 oraz dźwig mobilny S1 stanowią przeszkody lotnicze.

3. Lokalizacja:

ul. Jutrzenki, dz. 15/13, ob. 2-07-21

Lokalizacja OLS: powierzchnia podejścia RWY 15.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

Ż1/S1 zlokalizowane 2780 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 201 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15.

Współrzędne:

Ż1/S1: 52 12 05,20 N 020 56 21,20 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż1: 157,40 m/516,40 ft AMSL

S1: 163,40 m/536,08 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

do 01 NOV 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1/S1: dzienne – TAK, nocne – TAK.

Patrz: załącznik graficzny.

Niniejszy Suplement zastępuje SUP 04/25.

- KONIEC -

Obstacle marking/lighting:

S1: day – YES, night – YES.

XVIII.

Legal basis:

PPL arrangement: TBZPP.07.97.2024

PANSA arrangement: OSK.633.228.2024.1.LW

Description:

Construction crane Ż1 and mobile crane S1 are aeronautical obstacles.

Location:

ul. Jutrzenki, plot No 15/13, 2-07-21

OLS location: RWY 15 approach surface.

Location relative to approach path:

Ż1/S1 located 2780 m before THR 15 measuring along RCL and 201 m to the left of RWY 15 approach path.

Coordinates:

Ż1/S1: 52 12 05.20 N 020 56 21.20 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż1: 157.40 m/516.40 ft AMSL

S1: 163.40 m/536.08 ft AMSL

Expected time of operation:

till 01 NOV 2025.

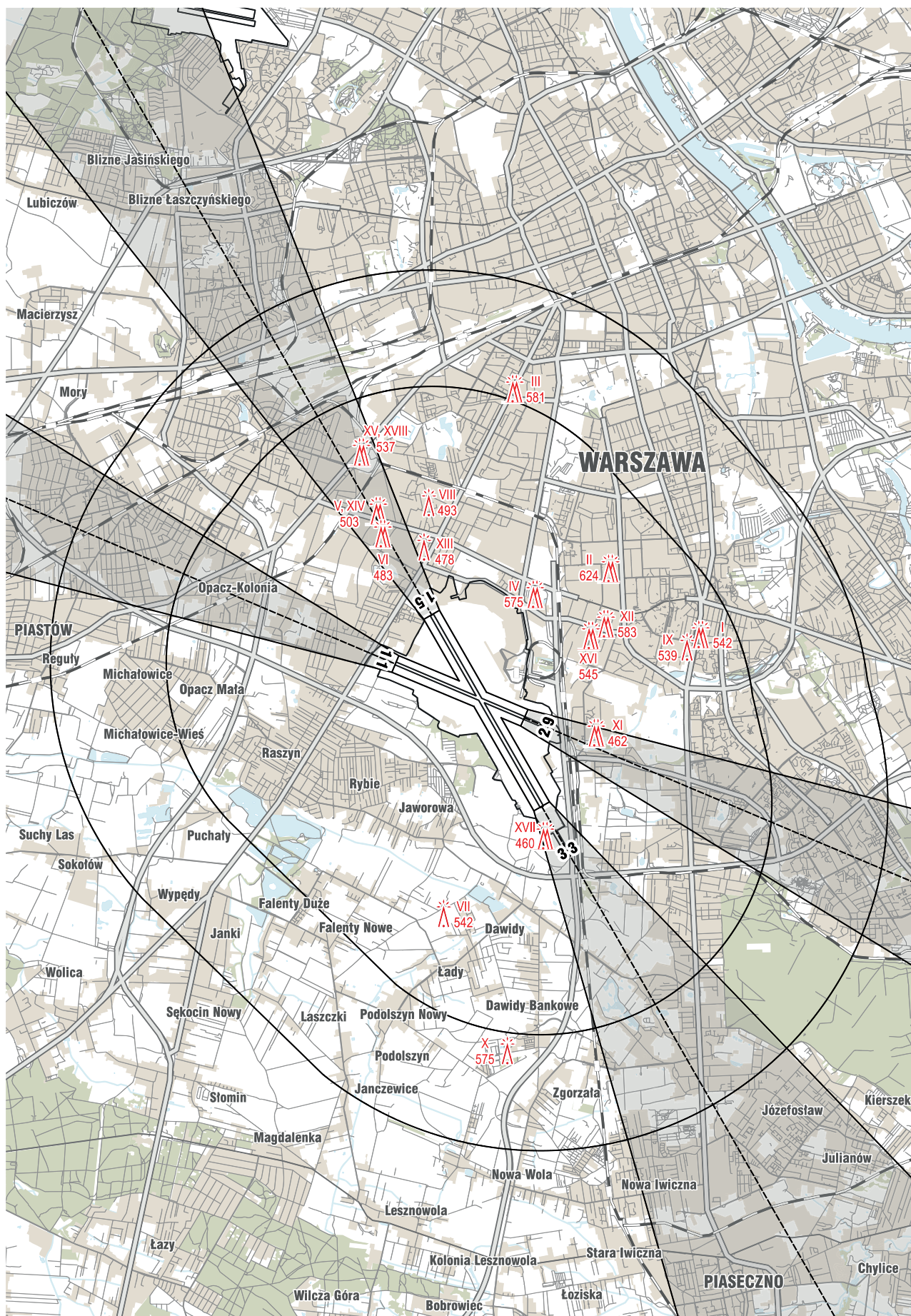
Obstacle marking/lighting:

Ż1/S1: day – YES, night – YES.

See: graphical Appendix.

This Supplement replaces SUP 04/25.

- END -



I - OBSTACLE NUMBER
 542 - ELEV IN FEET

NOT TO SCALE